

Sunset times

Today—5:08pm
Friday, June 11—5:07pm

Church Bulletin

23/2021

June 5/5 czerwca

“May God himself—the God who restores peace—heal you, so that your character, mind and body will be kept pure until the Lord Jesus Christ comes again.”

—1 Thessalonians 5:23

The Remedy NT

„Niech sam Bóg, dawca pokoju, całkowicie was oczyści, tak by wasz duch, dusza i ciało pozostały absolutnie bez zarzutu aż do dnia przyjścia naszego Pana, Jezusa Chrystusa.”

—1 Tesaloniczan 5:23

Biblia SŻ

“The Holy Spirit never enters a man and lets him live like the world. You can be sure of that.”

—A. W. Tozer

„Duch Święty – mieszkając w człowieku – nie pozwala mu żyć, jak świat”... Możesz być tego pewien”.

(tł. z ang.)

Welcome to all, who have come to worship the King of kings today.
We hope you find joy, peace, friendship and spiritual uplifting.

Witamy wszystkich, którzy przybyli, aby oddać cześć Królowi królów.
Ufam, że znajdziesz tu radość, pokój, przyjaźń i uctwę duchową.

Polish Seventh-day Adventist Church
Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong VIC, 3175

www.dandypolish.org.au



Dandenong Adventist

Senior Pastor: Roman Chalupka **M** 0432 058 233

Intern / Youth Pastor: Josh Stadnik **M** 0430 412 418



W Sabat 5 czerwca kościół będzie zamknięty z powodu ogłoszonej sytuacji covidowej. Nabożeństwo będzie dostępne wyłącznie poprzez internet.



Due to the rapidly changing covid situation, the upcoming June 5th service will only be accessible via livestream. The church building will be closed.



program online 5 czerwca

- 9:30am – nabożeństwo PL
kazanie: Pr Roman Chalupka
- Szkoła Sobotnia po kazaniu:
 - Hope Channel PL (video) albo
 - spotkanie na zoom
744 471 6466

online program, June 5

- Sabbath School
/after Church Service PL/:
meeting on zoom
958 2831 7317
- 12:15pm Church service EN
Pr Josh Stadnik

plan usługiwania

05.06: – Pr Roman Chalupka
12.06: – Pr Vadim Butov
19.06: – Pr Roman Chalupka
26.06: – Pr Jan Krysta

preaching schedule

05.06: – Pr Josh Stadnik
12.06: – Pr Roman Chalupka
19.06: – Pr Simon Hutton
26.06: – br Jeremy Choo

dzisiejsze dary

- Lokalny Zbór
- Szkoła Sobotnia (dary misyjne)

OPCJE SKŁADANIA DARÓW:

- Koperty zborowe
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:
BSB 033-341 59749

today's offering

- Local church
- Sabbath School (mission) offering

GIVING OPTIONS:

- Church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account
BSB 033-341 597491

Ludzie, trawa nie jest bardziej zielona po tej stronie płotu.
Ani nie jest zieleńsza po tamtej stronie płotu.
Trawa jest bardziej zielona tam, gdzie ją podlewacie!
—Frank Fried

Folks, the grass is not greener on that side of the fence.
And the grass is not greener on this side of the fence.
The grass is greener where you water it.
—Frank Fried



Boża Spizarka

Wyobraź sobie, że straciłeś opiekę nad swoimi dziećmi z powodu złych wyborów, jakich dokonałeś w życiu!

Kayla (imię zmienione) znalazła się w takiej właśnie sytuacji, gdy wpadła w uzależnienie od narkotyków, co spowodowało, że jej dzieci zostały jej odebrane przez DHS (Department of Human Services. Następstwem tego była utrata zapomogi przydzielanej przez Centrelink....

WAYSS* skontaktował się z naszą Bożą Spizarką, aby prosić o zorganizowanie paczki żywnościowej dla kobiety, która miała problemy ze zdobyciem podstawowych środków do życia.

Ponieważ nie było odpowiedzi na telefony ani na dzwonek do drzwi, gorący posiłek z Soup-Kitchen i paczkę żywnościową zostawiłam przy drzwiach. Byłam jednak trochę zaniepokojona, ponieważ dom był zaniedbany i ciemny— wysłałam więc SMSa z zapytaniem, czy wszystko jest w porządku.

Kayla od razu oddzwoniła mówiąc: „Bezgranicznie doceniam waszą pomoc i hojność...”

Porozmawialiśmy chwilę, opowiedziałam jej, co robi nasz kościół dla społeczeństwa i zaprosiłam ją do naszej Community Cafe. Stopniowo otworzyła się przede mną i podzieliła się swoją historią. Przyznała, że była zbyt przerażona, aby otworzyć drzwi, gdy przewiozłam paczkę żywnościową... Powiedziała, że wydała ostatnie \$2 na benzynę, aby móc pojechać i zobaczyć

się ze swoimi dziećmi. Boża Spizarka pomogła w zakupieniu paliwa. Kayla była na drodze uzdrowienia i pokonania uzależnienia od narkotyków. Robiła wszystko, co mogła, aby odzyskać opiekę nad swoimi dziećmi. Chodziła na spotkania i wizyty odwykowe, i radziła sobie naprawdę dobrze.

Właśnie otrzymałam od niej niesamowitą wiadomość o tym, że jej dwójka najmłodszych dzieci wróciła pod jej opiekę i że czeka następnym 5 tygodni na 14-letniego syna. Była w siódmym niebie, naprawdę szczęśliwa. Powiedziała; „Musiałam zrobić coś właściwego, aby spotkać tak miłych i troskliwych ludzi jak ty”.

W tej chwili Kayla potrzebuje ciepłych ubrań dziewczęcych w rozmiarze 5 oraz chłopięcych w rozmiarach 8 i 14.

Dobra nowina, Jakuba 2:14-17

„Dobre intencje działają tylko na krótki dystans. Aby naprawdę pomóc innym, musisz w jakiś sposób podjąć działanie. Podobnie, musisz być aktywny w swojej wierze, aby miała ona znaczenie”.

Życzę wiele błogosławieństw!

—Małgosia, Dział Usług Społecznych

**WAYSS—organizacja świadcząca usługi tym, którzy: czują się zagrożeni, są narażeni na przemoc fizyczną, finansową lub emocjonalną.*

Wykłady pr Samuela Bragi

planowane w Wantirna PL na
11—12 maja 2021

**zostały przesunięte na późniejszy,
dogodny termin**



Znowu jesteśmy zamknięci w domach, ale otwarci na niebo, otwarci na Bożą miłość, otwarci na łąy i modlitwę.

Jesteśmy wdzięczni Bogu za to, że jesteśmy wśród żywych i na ogół zdrowych. Mamy dobre zaopatrzenie, dobre warunki życia a przede wszystkim najwspanialszą opiekę zapewnioną przez naszego Zbawiciela. Współczujemy tym, którzy nie mają się tak dobrze jak my. Na świecie tyle cierpienia...

[...]

Rozumiemy, że naszą największą potrzebą jest wzmocnienie naszej wiary i prawdziwych więzi z niebem. Nic, co ma tylko pozory pobożności nie ostoi się w dniu próby.

Jak bardzo znamy Jezusa w Jego mocy zmieniaającego życie?

Jak bardzo Jego wieczna miłość przywiązała nas do Niego?

Życzymy Wam pokoju serca, zdrowia i przepięknego, z Jezusem, Sabatu.

—(fragmenty z listu pr Pawła do Zboru Wantirna PL)

Zaplanuj swoje życie

Dwa małe nasionka zostały zasadzone na wiosnę w żyznej glebie. „Chcę urosnąć” — powiedziało jedno z nasionek. I wkrótce to nasionko zaczęło zapuszczać korzenie głęboko w ziemię, a roślina przeszyla twardą skorupę ziemi. Otworzyła ramiona i serce ku wiosnie. Krótco potem jej pączki zaczęły kwitnąć. Roślina zaczęła czuć ciepło słońca na liściach i poranną rosę na swoich płatkach. Rosła szczęśliwie i dumnie.

Drugie nasionko powiedziało: „Nie jestem pewne, czy chcę rosnąć”.

„Nie chcę zapuszczać moich korzeni, ponieważ nie wiem, gdzie one się znajdują. I nie chcę kiełkować przez skorupę ziemi, bo mogę się uszkodzić po drodze. Jeśli pozwolę moim pączkom zakwitnąć, jakieś dziecko może przyjść i wyrwać mnie. Myślę więc, że poleżę sobie tutaj, zaczekam i zobaczę, co się stanie”.

Pewnego dnia kogut przechodził koło dwóch nasionek. Odwrócił głowę na bok i podziwiał nasionko, które tak pięknie wyrosło. Później kogut zaczął drapać ziemię i zobaczył nasionko, które nie urosło, więc je zjadł.

Bajka ta przypomina nam, że jeżeli nie będziemy chcieli iść naprzód, jeżeli nie będziemy chcieli urosnąć, jeżeli nie będziemy chcieli podjąć ryzyka, zostaniemy pochłonięci przez nasze życie. —wan2m.blogspot.com

Zebrania modlitwowe:

ŚRODY, 7pm

na zoom:



<https://adventistchurch.zoom.us/j>

ID: 744 471 6466 *Zapraszamy!*

Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA

22.00 — 23.00

na falach 92.3 FM



Radio „Głos Nadziei”

każdy PIĄTEK

18.00 — 18.30 / 20.30 — 21.00

FM 89.7 MHz / www.pbafm.org.au



co przed nami ... / upcoming events

7.06.21	Poniedziałek/Monday	–ADRA Community Café & Relief Centre
8.06.21	Wtorek/Tuesday	–Klub Seniora Maranata — ODWOŁANY
9.06.21	Środa/Wednesday	–Spotkanie modlitewne na ZOOM
14.06.21	Poniedziałek/Monday	–Queen’s Birthday Public Holiday
26.06.21	Sobota/Saturday	–13. sobota / 13th Sabbath –Zebranie Zborowe/Business Meeting

kontakty / contacts

Starsi Zboru / Elders:

Henry Wawruszak /Head/
Jacek Patryarcha
Ewa Grzelak

Sekretarz Zboru/Church Clerk

Marzena Kania

Skarbnik Zboru/Church Treasurer

Wojtek Klauza

Szkola Sobotnia/Sabbath School

Damian Wasilewski
Marek Smalec

Starsi Diakoni/Senior Deacons

Marek Fikiert
Barbara Ostrowska

Usługi Społeczne /Community Services

Małgosia Kelly

ADRA Community Café

Tomek Kasprzak

Tabita/Dorcas’ Society

Violet Czapnik

Księgarnia Zborowa/Church Bookshop

Marzena Kania

Church Bulletin 0418 595 414
Grażyna Jankiewicz graciela6@gmail.com

Proszę o przysyłanie ogłoszeń do WTORKU wieczora emailem lub SMS.

Proszę pamiętać: spóźnione ogłoszenia są mile widziane, ale ich opublikowanie może wymagać oczekania do następnego tygodnia.

Please, submit all notices by TUESDAY evening by email / SMS.

Please note that late notices are welcome, but may have to wait until the following week to be published.

IntraViCon

VICTORIAN CONFERENCE NEWS

Want to know what's going on in other churches in Melbourne?
 Looking for a job in SDA institutions?
 Want to know about seminars, trainings, camps, activities?
Read IntraViCon!!

For this week's edition of IntraViCon, click below:

<https://mailchi.mp/d83f56b2f13c/welcome-to-your-weekly-edition-of-intravicon?e=b3e86e1296>

Religious Freedom Weekend

June 11-13

Keep aside some time on Sabbath 12 June praying for religious freedom in Australia and around the world.

For further information on religious freedom go to: www.freedomforfaith.org.au

JUNE 11-13 2021

Religious
Freedom
Weekend

FF FREEDOM
FOR FAITH

DEPRESSION & ANXIETY

NEDLEY

Do you want to learn how to help your community in Depression and Anxiety Recovery?

The next DARP training will take place in July.

Registrations are essential and will close July 5. Mark these dates in your diary and look out for the registration link coming soon.

WHEN: 17-18 July 2021

WHERE: Seminar Room, Victorian Conference Office, 141 Central Road,

TIME: Saturday: 6:00 pm - 9:00 pm Sunday: 9:00 am - 4:00 pm (lunch provided)

Calendar June—December

There's been a couple of changes in our calendar due to the restrictions, so here's what we've got planned for the second half of the year!

BE EXTRAORDINARY

JUNE

25 - 28 World Changers

JULY

3 OYA Night (~25+)

5 - 9 Chosen

23 - 25 ASA Summit

30 Teen Rally

AUGUST

13 - 15 Winter Recharge

28 ADRA Futsal

SEPTEMBER

18 World Pathfinder Day

OCTOBER

8 - 9 Youth Rally

23 - 24 Growing Together

NOVEMBER

1 - 7 Institute of Youth Ministry

6 Adventurer Family Rally Day

12 - 14 Pathfinder Fair and Rally
Day Camporee

DECEMBER

19 Summer Camp Staff Training

2021 **VICYOUTH** >>>
INSPIRATIONAL MINISTRIES



Further details about these and other employment opportunities are available at the Conference website

Vic.Adventist.org.au



Sabbath 22nd of May,
Bible Study in groups
photos: Joanna Boberska



Happy Birthday

this week:

Lucas Hanlon 30.5

Ula Siata 31.5

Małgosia Baran 2.6

Dorothy Wawruszak 4.6

Tom Romańczuk 5.6

next week:

Olivia Tomasiuk 7.6

Ewa Zaczek 8.6

Damian Kot 11.6

Tomek Chalupka 12.6

Jarek Kania 12.6

